

# 原住民族委員會 113年度公益彩券回饋金補助計畫 計畫名稱：原住民族土地古道、文 化遺址及環境永續維護計畫

執行單位：花蓮縣卓溪鄉公所



# 簡報大綱

- 壹、計畫摘要：P3-P7
- 貳、計畫預算執行狀況：P8-P9
- 參、計畫工作項目執行狀況：P10-P27
- 肆、計畫效益：P28-P32
- 伍、執行進度及經費支用落後之因應措施：P33
- 陸、檢討與建議事項：P34-P35
- 柒、播放計畫亮點影片：P36



# 壹、計畫摘要

## 一、計畫目標：

- (一)提供原住民族地區部落族人在地就業機會，改善經濟生活。
- (二)提升原鄉部落族人自主參與度，培育在地傳統文化知識之原住民族人才建立部落民眾生態多樣性觀念。
- (三)促進在地部落傳統文化傳承，提升對部落文化之認知，強化傳統知識價值之自我肯定，以維護及深耕在地文化。
- (四)推展自然資源經營管理知能，激發原住民族傳統生態智慧創新應用，形塑臺灣原住民獨特的生態產業，發展多元文化、無痕生態旅遊。
- (五)培訓原住民自然資源及生態導覽解說等能力，賦予當地原住民才能，確實改善原鄉部落生活及生態環境，同時兼顧原住民生計、傳統文化調查與維護、國土保育、自然資源永續管理及天然災害協助應變之多重目標。



# 壹、計畫摘要

二、計畫執行期間：113年2月1日至113年12月31日

三、計畫實施地點：

本計畫之實施地點如下：

原住民族地區卓溪鄉轄管範圍區域、原住民族土地古道-八通關越嶺古道。

# 壹、計畫摘要

## 四、計畫工作項目

項目	核定工作項目	數量
1	聘用在地原住民族地區族人	8人
2	輔導與培訓原住民族土地古道遺址及環境整理維護和導覽能力	26小時/8人
3	原住民族土地古道或傳統文化遺址資料建檔整理維護	1處/120.24公里
4	傳統生態資源永續利用	123.46公頃/1處
5	友善部落增值服務	32件

# 壹計畫摘要

## 五計畫工作進度

執行月份 工作項目	第1季			第2季			第3季			第4季		
	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
聘用在地原住民族地區族人		✓										
輔導與培訓部落傳統文化、自然資源管理及環境教育導覽專才		✓	✓	✓	✓	✓						
傳統文化遺址資料建檔整理維護		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
傳統生態資源永續利用			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
友善部落增值服務			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
預定工作累計執行進度	5%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	95%	100%
預定預算累計執行進度	693,122元			1,732,805元			2,425,927元			3,465,610元		
預定預算累計執行率	20%			50%			70%			100%		

# 壹、計畫摘要

## 六、計畫預算

項目	計畫補助金額	內容
人事費	<b>3,183,610</b>	含計畫人員薪資、勞保、職災、就業保險費、健保費、勞退補助、工作獎金、加班費等
業務費	<b>282,000</b>	含差旅費、油料費、雜支、縣市政府業務費等。
合計	<b>3,465,610</b>	

# 貳、計畫預算執行狀況

## 一、經費支用情形

計畫補助金額(A)		3,465,610元			
累計支用數(元)	季累計	預定支用數(B)	實際支用數(C)	預算執行率% C/B	累計執行率% C/A
	第1季	693,122元	532,936元	76%	15%
	第2季	1,732,805元	1,381,310元	79%	39%
	第3季	2,425,927元	2,274,003元	93%	65%
	第4季	3,465,610元	3,465,610元	100%	100%

# 貳、計畫預算執行狀況

## 一、計畫經費管理

項目	姓名	現場檢附憑證
經費憑證保管人	陳安琪	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
經費支用管理人(專款專用)	陳安琪	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
按時薪資發放-進用人員(計畫無進用人員免填)	陳安琪	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
投保勞健保-進用人員(計畫無進用人員免填)	陳安琪	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
核銷單據是否已提出店家營業登記證明	(免填)	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否

# 參、計畫工作項目執行狀況

## 一 計畫執行情形

累計進度	季累計	預定進度(A)	實際進度(B)	進度差異(%)B-A
	第1季	20%	15.4%	<b>-4.6%</b>
	第2季	50%	32%	<b>-8%</b>
	第3季	80%	75.2%	<b>-4.8%</b>
	第4季	100%	100%	0

# 參、計畫工作項目執行狀況

## 二 工作項目執行進度彙總表

項次	工作項目	預定辦理進度 (量化指標)	實際執行情形	是否完成
1	聘用在地原住民族地區族人	招募計畫執行人員 (總目標 8 人)	已招聘計畫人員 8 人	是 (執行率 100%)
2	輔導與培訓原住民族土地古道遺址及環境整理維護和導覽能力	辦理年度教育訓練 及地方教育訓練。 (總目標 26小時)	已完成年度教育訓練及地方教育訓練課程時數合計 26 小時	是 (執行率 100%)

# 參、計畫工作項目執行狀況

二  
工  
作  
項  
目  
執  
行  
進  
度  
彙  
總  
表

項次	工作項目	預定辦理進度 (量化指標)	實際執行情形	是否完成
3	原住民族土地古道或 傳統文化遺址資料建檔整 理維護	執行原住民族土地古道 或傳統文化遺址資料建 檔整理維護工作。 ( 總目標1處;120公里 )	已完成 原住民族土地 古道或 傳統文化遺址資料建 檔地點1處。(八通關 越嶺古道)	是 (執行率 100%)
			已完成整理維護工作 路線累計里程 120.24公里。	是 (執行率 100%)

# 參、計畫工作項目執行狀況

## 二 工作項目執行進度彙總表

項次	工作項目	預定辦理進度 (量化指標)	實際執行情形	是否完成
4	傳統生態資源永續利用	執行傳統生態資源永續利用工作。(總目標 100 公頃)	已完成部落及傳統山川資源維護、造林區補植撫育、外來入侵物種預防性清除及防治等工作面積合計 123.46 公頃，推動申請環境教育設施場所認證 0 處。(於 110 年花蓮縣卓溪鄉公所IZUKAN 伊入柑布農部落)	是 (執行率 100%)
5	友善部落增值服務	友善部落增值服務(總目標 20 件)	已完成協助天然災害救災應變、協助部落事項、協助有益於部落傳統文化事項等工作合計 23 件。	是 (執行率 100%)

# 三、工作項目執行情形及成果照片

## (一) 聘用在地原住民族地區族人

1.人數：8人。

2.性別分布：6男2女。

3.族別：皆為布農族人。

4.錄取方式：

(1)隊員：體能測驗+筆試+面試。

(2)文書助理：電腦測驗+筆試+面試。



# 三、工作項目執行情形及成果照片

## 1. 聘用在地原住民族地區族人-體能測驗(隊員)



## 電腦測驗(文書助理)



# 三、工作項目執行情形及成果照片

## 1.聘用在地原住民族地區族人-筆試、面試(隊員+文書助理)



# 三、工作項目執行情形及成果照片

## 2.輔導與培訓原住民族土地古道遺址及環境整理維護和導覽能力人才



**教育訓練目標時數-26小時**

**年度教育訓練(原住民族委員會)-10小時**

**地方教育訓練(縣府或本所)-16小時**

# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

年度教育訓練



地方教育訓練-5/2台灣黑熊救傷教育訓練課程



地方教育訓練-從職場不法之認識談尊嚴勞動、快樂工作



# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

## 3. 傳統文化遺址資料建檔整理維

(1) 目標公里數 ~~護~~120公里。

(2) 實際完成公里數：120.24公里。

(3) 舊部落、古步道傳統文化遺址資料建檔地點1處：八通關越嶺古道

(4) 維護舊部落、古步道傳統文化遺址地段號共有9處：

立山段1148地號

卓溪村卓溪山古道

古風村獵人步道

崙山村列尼步道

卓清村鹿鳴步道

古風村竹林步道

太平村中林步道

八通關越嶺古道

古風村石平步道

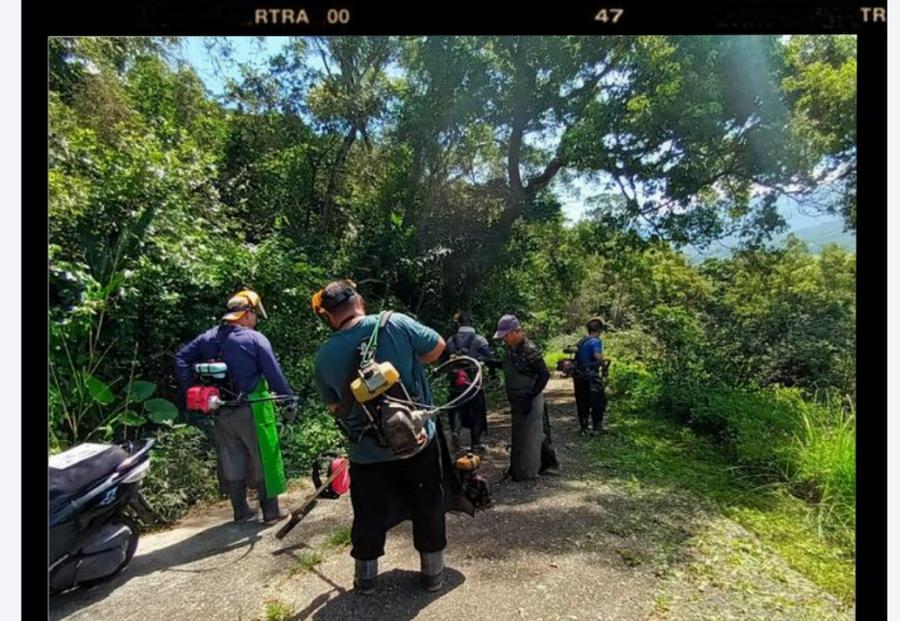
# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

## 3.傳統文化遺址資料建檔整理維護

工作項目	傳統古道及部落遺址整理維護
工作內容	部落文化遺址、傳統遷徙路線資訊收集及建檔
勘查日期	113年4月9日(星期二)
遺址名稱：鹿鳴駐在所	
座標(TWD97)	276151.921,2579566.045
行政隸屬	花蓮縣卓溪鄉卓清村(卓樂部落)
海拔高度	270公尺
所屬水系	拉庫拉庫溪
相關道路	台30線
簡要描述	1.鹿鳴駐在所為日治時期建造，為管理該地布農族群設立。 2.卓樂到鹿鳴段為戰後開闢。
地段地號	南安段4號
面積	約100平方公尺
保存狀況	現況存留舊時石圍牆，當時建築物體已毀損，無痕跡可查找。
年代	約1921年後。

# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

## 3.傳統文化遺址資料建檔整理維護



# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

## 3.傳統文化遺址資料建檔整理維護



# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

## 4.傳統生態資源永續利用

(1)目標公頃數：100公頃。

(2)實際執行公頃數：123.46公頃。

(3)工作項目

工作項目	目標公頃數	實際執行公頃數
部落及傳統山川資源維護	50	59.33
造林區補植撫育	5	14.33
外來入侵種預防性清除及防治	45	49.80
推動申請環境教育設施場所認證	1處	本所業已於110年成立伊人柑環境教育中心。

# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

## 4.傳統生態資源永續利用--外來入侵種預防性清除及防治

### 造林區補植撫育地段號

(1)卓溪段885地號

(2)新大禹段109地號

(3)新大禹段211地號



# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

## 4.傳統生態資源永續利用--外來入侵種預防性清除及防治



# 三、計畫工作項目執行狀況及成果照

## 5.友善部落增值服務

(1)總目標件數：20件。

(2)實際執行件數：23件。

(3)

工作項目	目標件數	實際執行件數
協助部落事項	10	13
協助有益於部落傳統文化事項	10	10
協助天然災害救災應變	-	9
合計	20	32

## 六、財產管理清冊

製表日期：113年7月1日

編號	財產編號 (含分號)	財產名稱	價值(元)	取得日期	數量	使用 年限	已 使用 年數	存置地點	使用單位	保管單位	備註
1	6-01-14	砍刀(1尺)	300	5月17日	2	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
2	6-01-14	砍刀(1.3 尺)	400	5月17日	3	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
3	6-01-14	砍刀(附柄)	350	5月17日	2	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
4	6-01-14	PC-3D鋸子	200	5月17日	2	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
5	6-01-14	面罩	300	5月17日	7	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
6	6-01-14	防護衣	500	5月17日	7	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
7	6-01-14	拆火星塞工 具	100	5月19日	2	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
8	6-01-15	休閒瓦斯爐	550	6月20日	1	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
9	6-01-16	長角瓦斯噴 燈	429	6月20日	1	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
10	6-01-17	鍋寶巧廚房 剪	149	6月20日	1	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
11	000081	電扇(16吋 立扇)	899	7月5日	1	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
12	000082	電扇(16吋 立扇)	899	7月5日	1	1	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
13	000083	冰桶(15L)	1,190	7月5日	1	5	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
14	000084	冰桶(7.2L)	600	7月5日	1	5	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	112年購入
15	5010112-01	護貝機	2,500	11月30日	1	5	1	農業課	農業課	維護隊 彭敏涓	113年購入

四、  
財產管理情形

# 肆、計畫效益

## 一、累計受益人數

量化指標	目標數量	實際數量
補助就業人數	8人	8人
量化指標	實際執行情形	
計畫轉職狀況	113年2月進用8人計畫人員後，截至12月底止累計協助0人轉職。	
支援社會福利服務工作	協助支援康芮颱風災後復原等工作共計4件，服務人次60人。	
輔導計畫人員取得資格檢定、族語認證、專業證照。	1.113年2月進用8人計畫人員後，截至12月底止累計輔導7人取得台灣黑熊救傷教育訓練課程等課程。 2.截至113年已輔導本隊隊員7位取得自主防災士證照。	

# 肆、計畫效益

## 二、量化效益

項次	工作項目	績效指標	量化效益	實際數量
1	聘用在地原住民族地區族人	就業人數(人)	8	8
2	輔導與培訓原住民族土地古道遺址及環境整理維護和導覽能力	教育課程累計時數(小時)	26	26
		累計培訓人數(人)	8	8
3	原住民族土地古道或傳統文化遺址資料建檔整理維護	原住民族土地古道或傳統文化遺址資料建檔地點數量(處)	1	1
		執行原住民族土地古道或傳統文化遺址整理維護工作路線累計里程(公里)	120	120.24

# 肆、計畫效益

## 二、量化效益

項次	工作項目	績效指標	量化效益	實際數量
4	傳統生態資源永續利用	傳統生態資源永續利用工作面積(公頃)	100	123.46
5	友善部落增值服務	增值服務累積件數(件)	20	32

## 三、質化效益

項次	工作項目	質化效益
1	聘用在地原住民族地區族人	<p>(1) <b>就業與經濟改善</b>：提供穩定工作機會，扶助本鄉8個家庭改善經濟狀況。</p> <p>(2) <b>人口回流效應</b>：吸引外流3位族人返鄉服務，穩定部落人口結構並增加活力。</p> <p>(3) <b>環境保護與可持續發展</b>：當地族人對當地環境有深厚的認識和尊重，可以促進環境保護和持續發展的實踐。</p>

# 肆、計畫效益

## 三、質化效益

項次	工作項目	質化效益
2	輔導與培訓原住民族土地古道遺址及環境整理維護和導覽能力	<p>(1) <b>文化資源盤點</b>：清查並整合部落文化資源，為未來文化保護與應用奠定基礎。</p> <p>(2) <b>專業技能培養</b>：培育具生態導覽、環境教育與自然資源管理能力的多元人才。</p> <p>(3) <b>就業機會擴展</b>：提供族人參與生態旅遊、林務與種苗等產業的多元就業機會。</p> <p>(4) <b>媒合山林守護資源</b>：與其他機關如玉山國家公園共同守護台灣黑熊，參訓相關救護課程。</p>
3	原住民族土地古道或傳統文化遺址資料建檔整理維護	<p>(1) <b>文化保存</b>：配合旨案計畫之「原住民族古道空間資訊網」，建檔八通關越嶺古道文化遺址資訊及維護。</p> <p>(2) <b>族群參與</b>：提供族人參與建檔及文化紀錄的管道，增強文化紮根與歸屬感。</p> <p>(3) <b>族群認同感及情感連結</b>：由族人親自維護祖先走過的路，情感連結及增進身為原住民族之認同感。</p> <p>(4) <b>研究與教育資源</b>：整理的資料可作為學術研究和教育的資源，提升外界對原住民族文化的認識</p>

# 肆、計畫效益

## 三、質化效益

項次	工作項目	質化效益
4	傳統生態資源永續利用	<p>(1) <b>生態、土地保育</b>：彌補原住民族地區生態、土地管理人力不足，強化部落土地、生態保育能力。</p> <p>(2) <b>氣候變遷對策</b>：推動再生林木種植，提升二氧化碳吸附量，支持碳中和目標。</p> <p>(3) <b>永續管理</b>：建立以傳統知識為基礎的資源利用模式，促進自然資源的長期可持續性。</p> <p>(4) <b>文化傳承</b>：透過實踐傳統生態知識，促進文化的傳承與發展。</p>
5	友善部落增值服務	<p>(1) <b>災害應變能力</b>：協助今年度山陀兒、康瑞颱風災後復原，維護隊於113年共有7名於112年取得防災士證照，為所屬部落提供專業協助。</p> <p>(2) <b>文化支持</b>：參與搭建傳統祭祀屋、參與所屬部落文化祭典，實現承先啟後之公用。</p> <p>(4) <b>社會責任</b>：通過救災與文化服務，提升部落形象與社會影響力。</p>

# 執行進度及經費支用落後之因應措施

季	落後原因	因應措施
1	<p>一、古道傳統文化整理維護未達標.自4月3日花蓮發生規模7.2強震後0403花蓮大地震迄今餘震數達1349次，據中央氣象署地震測報中心統計，其中規模5至6共64次，規模6以上共5次，玉山國家公園表示，目前山區餘震不斷，再者下雨影響，增加步道落石、坍方，高山醫學專家王士豪說，玉山主峰屬於落石崩塌地形，經歷多次地震及大量降雨後，碎石坡面變得不穩定。</p> <p>二、外來物種預防性未達標 .因季節變化.虎頭蜂繁殖旺盛.，有安全之虞。</p>	<p>一、調整工作項目，先以非山區工作為主，以保障隊員安全。</p> <p>二、做好前往山區需做好之安全措施。</p>
2	<p>傳統生態資源利用之傳統生態資源永續利用—造林區補植撫育、部落及傳統山川資源維護，因第1季古道傳統文化整理維護嚴重落後，故先以古道傳統文化整理維護進度為主</p>	<p>一、以目前落後嚴重之項目執行，且以每周控管進度，滾動式調整。</p> <p>二、加強人員差勤管理，以利盡速追趕進度。</p>
3	<p>友善部落增值服務—(協助有益於部落傳統文化事項)</p>	<p>業已排入本鄉12月嬰兒祭等祭典，且已順利完成協助。</p>

# 陸、檢討與建議事項

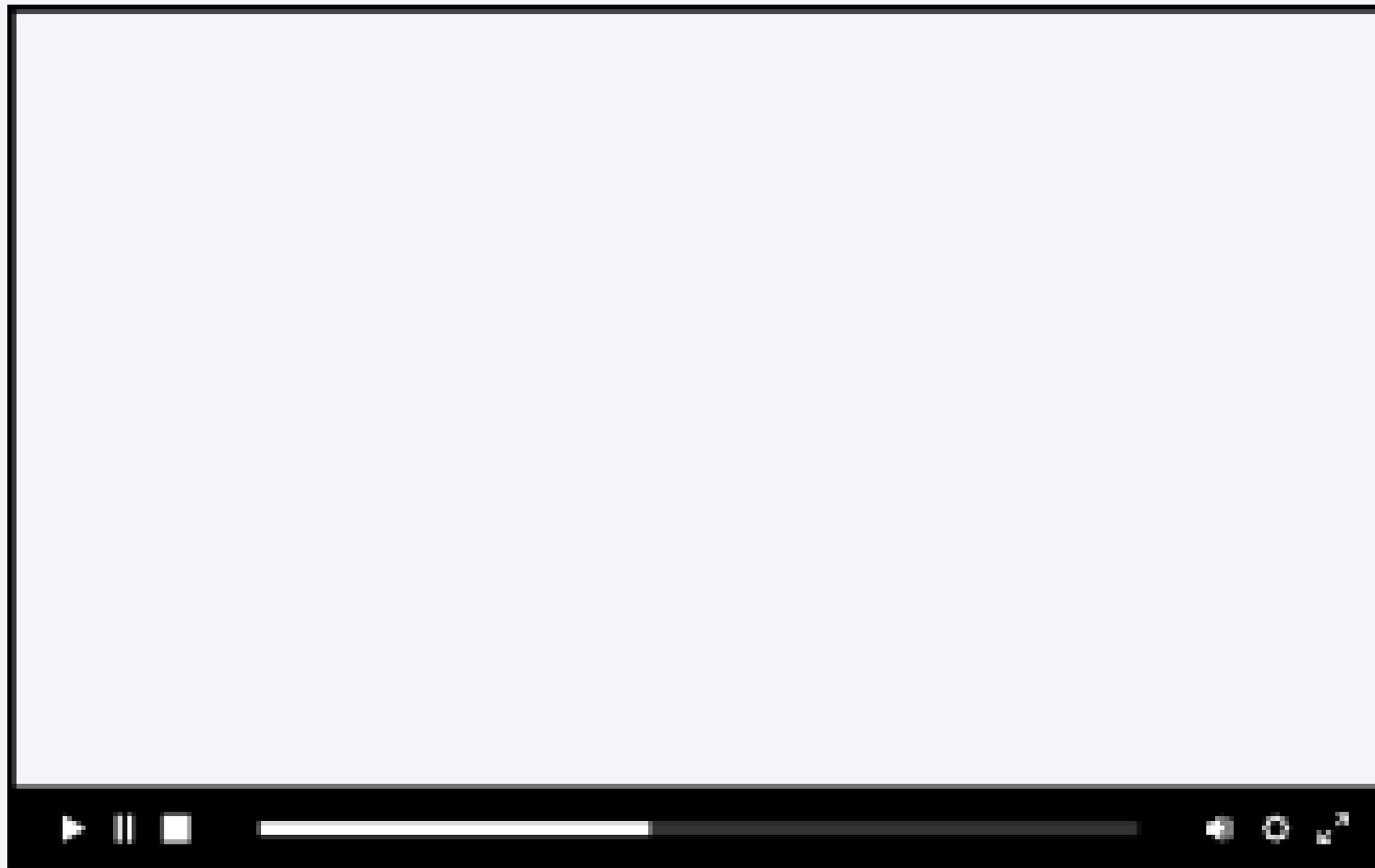
委員	問題	回復
楊宏志	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 工作同仁 8 位為續聘者嗎</li><li>2. 為什麼不依照原民會規定的範例報告。</li><li>3. 新增 1 處傳統遺址的資料，照片及辦理情形請說明。</li><li>4. 各工作辦理情形狀況、照片、資料請補充，例如外來種入侵辦理情形 (P9)。</li><li>5. 環境教育設施場所認證的地點在伊入柑嗎 環境教育設施標章及教案。</li><li>6. 雲端資料季報表請補充 9 月、6 月。設備工具明細照片請補入。</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 是，113年度隊員與112年隊員相同。</li><li>2. 因去年度第一次承接旨案業務，尚未了解相關工作模式，今年度依照評鑑作業說明辦理。</li><li>3. 旨案係112年度新發現遺址，目前僅有協助雜草清除作業及詢問相關遷移史。</li><li>4. 於113年度依照具體建議事項呈現。</li><li>5. 環境教育設施場所認證的地點在伊入柑，檢附資料放置評鑑資料夾內。</li><li>6. 依照委員具體建議事項辦理。</li></ol>
夏錦龍	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 至 9 月底止經費執行率 62.5 %%，工作進度執行率，兩者皆落後，能否於年度結束達標，請說明。</li><li>2. 112 年 9 月 22 日工作日誌內，隊員差勤紀錄不明確，請查明改正。</li><li>3. 雲端資料工作項目 清除外來入侵物種未敘明何種植物，照片亦不明確，請改正說明。</li><li>4. 簡報計畫效益格式分應按質化效益及量化效益來呈現。</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 會後，以每周進度控管進度，業於依期限內完成年度目標。</li><li>2. 業已釐清並已改正。</li><li>3. 今年度針對清除外來入侵物種業有敘明。</li><li>4. 依照原住民族委員會規定格式辦理。</li></ol>

# 陸、檢討與建議事項

委員	問題	回復
夏錦龍	5. 111 年度各委員建議事項，應依各委員意見敘明處理結果，不應以綜合答覆方式呈現。	5. 依據委員具體建議事項方式辦理(回復資料存於評鑑資料)。
林志興	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 前一年委員所做的檢討建議事項，最好是用逐一回覆的方式呈現，方便委員能一一檢視工作實際的改善的情形。</li><li>2. 有鑒於此項計畫已經執行多年，對於生態調查、文化遺址、古道(多國際級的古道)古蹟應該累積了不少資料，所以在建檔資料方面應該要注意資料整理的累積性，以及口傳資料、相關文獻文字、圖像、地圖、錄音訪問、影像攝影等等相關資料的綜合建檔工作，該建檔的資料庫能夠便於知識與經驗移交，以及文化教育的再利用。</li><li>3. 文化遺址的維護與保存工作，應該多多與文化行政部門保持聯繫，並促進聚落文化資產身份的取得，好引進更多文化行政部門的力量加入工作。</li><li>4. 已有環境教育場所及人員，並開始營運，請繼續強化此一政策的教育及文化發揚的能量的認證。</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 依據委員具體建議事項方式辦理(回復資料存於評鑑資料)。</li><li>2. 依據委員建議事項資料統整，因每年度計畫主辦、文書及隊員不盡相同及存放資料不一，盡速完成整理彙整工作。</li><li>3. 113年度亦有與花蓮登山協會共同至卓溪山古道維護及透過講師(耆老)講解，爾後會多與文化行政部門媒合，讓文化遺址的維護與保存工作更加順遂。</li><li>4. 113年環境教育場所因風災受損，已於113年12月底完成維修工程，明年度會繼續辦理相關環境教育課程。</li></ol>



# 柒、播放計畫亮點影片





# Uninang!

(布農語：謝謝)